Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle

Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen

Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: - (1944)

Heft: 9

Rubrik: Die Veranstaltungen der kommenden Wochen = Les manifestations des

semaines prochaines

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 27.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Die Veranstaltungen der kommenden Wochen

Les manifestations des semaines prochaines

Anderungen vorbehalten Changements réservés

In die Liste der Veranstaltungen werden aus Raummangel nur solche aufgenommen, die über den Rahmen einer rein lokalen Veranstaltung hinausgehen.

La liste des manifestations ne contient, faute de place, que ceux qui dépassent le cadre des manifestations purement locales.

Arosa. Sept.: 9. Eröffnung der Hochjagd. 27. Eröffnung der Niederjagd.

Baden. Sept.: 3. Vierkantone-Leichtathletik-Wettkampf. – Wettingen, Klosterkirche und Kreuzgang: 3. Serenade: Othmar Schoeck. Ausführende: Stefi Geyer, Violine, Ernst Häfliger, Tenor, der Seminarchor. 15. Klosterkirche und Kreuzgang Wettingen: 3. Abendmusik, J. S. Bach, Wohltemperiertes Klavier 1 (Schluß). Karl Grenacher, Klavier. 24. Kursaal: Kurs des Schweiz. Verbandes für Staatsbürgerl. Bildung. Okt.: 1. Wettingen, Klosterkirche und Kreuzgang: Konzert, Bach-Kantaten. Ausführende: Nina Nüesch, Alt, Ernst Häfliger, Tenor, André Jaunet, Flöte, Marcel Saillet, Oboe, Ernst Schaerer, Orgel, Frauenchor Brugg, der Seminarchor.

Basel. Sept.: Historisches Museum, Barfüßerplatz. «Bodenfunde vom Schlachtfeld zu St. Jakob.» «Basler Militärbilder 17.–18. Jahrhundert.» «Photographien von evakuierten Sammlungsobjekten.» – Kunstmuseum, Albangraben 16. «Malerei in Italien von der Antike bis zur Renaissance», in Photographien und Reproduktionen. «Krieg und Kunst», im Anschluß an das Jubiläum der Schlacht von St. Jakob an der Birs. «Französische Buchillustrationen» des 19. u. 20. Jahr-hunderts. Bis 10. Sept.: Kunsthalle: Ausstellung «Christian Rohlfs». Sept.: 1.-14. Gewerbemuseum: Ausstellung «Bau und Kunstdenkmäler der Schweiz, Aussiehung «Bau und Kunstdenkmater der Schweiz, hre Erfassung und Pflege», werktags von 14-19, sonntags von 10-12 und 14-18 Uhr. 2. Stiftungsfest des S. C. Rotweiß im Stadion. Beginn 14 Uhr. 2./3, resp. 3./4. Tagungen der Gesellschaft für schweizerische Kunstgeschichte und der Allgemeinen Gerische Kunstgeschichte und der Allgemeinen Geschichtsforschenden Gesellschaft der Schweiz (Näheres siehe Spezialprogramm). 3. Basler Flußregatte, anläßlich des 60jährigen Jubiläums des Basler Ruderanläßlich des 60jährigen Jubiläums des Basler Ruder-clubs, Dreirosenbrücke-Wettsteinbrücke u. zurück. Beginn 10.45 Uhr. - Goetheanum Dornach: Euryth-mie, Beginn 16.30 Uhr. 5. Sept. - 5. Okt.: Musikkurs Mozart für Laien, im Singsaal des Mädchengymna-siums. Beginn jeweilen 20 Uhr. Kursleiter: Fritz Kneußlin. Veranstaltet vom Verband ehemaliger Schüler der kant. Handelsschule in Basel. Sept.: 9. Eröffnung der Stadttheater-Saison 1944/1945: «Der Sturm» von Shakespeare. 10. Stadttheater: Beginn der Sturm» von Shakespeare. 10. Stadttheater: Beginn der Opernaufführungen: «Margarethe» von Gounod. – Goetheanum Dornach, 16.30 Uhr, Eurythmie. 12. Stadttheater, Beginn d. Operettenvorstellungen: «Die Rose von Stambul», von Leo Fall. 13. 1. Abendmusik im Basler Münster, veranstaltet von Dr. Fritz Morel, Münsterorganist. 16. Sept. bis 15. Okt.: Kunsthalle: Jüngere Basler-Künstler-Ausstellung, täglich 10 bis 12.15 und 14–17 Uhr, mittwochs bis 19 Uhr. **Sept.:** 17. Basler Männerchor: Bettagsgesang beim Morgengottesdienst im Basler Münster. Beginn 9 Uhr. 17. Goetheanum Dornach: 16.30 Uhr, Rezitation «Die schwarze Spinne», von Jeremias Gotthelf. 18. Liederabend Werner Heim im Hans-Huber-Saal des Stadt-casinos. 19. 2. Abendmusik im Basler Münster, veranstaltet von Dr. Fritz Morel, Münsterorganist. 19. Abends 20 Uhr, Abendmusik d. Kantorei St. Martin, i, d. Elisabethenkirche. 22. Liederabend Wenzinger-Baumgartner im Hans-Huber-Saal d. Stadtcasinos. 23.
Abends 20 Uhr, Bach-Abend von August Wagner,
Organist, in der Elisabethenkirche. 24. Goetheanum
Dornach, Dramatische Aufführung. 24. HandballStädtespiel Stuttgart-Basel auf der Schützenmatte, Beginn 14.30 Uhr. 25., 26., 27., 29., 30. Goetheanum Dornach, 20.30 Uhr, dramatische, eurythmische, rezitatorische oder musikalische Darbietungen. 26. Bach-Konzert in der Martinskirche, veranstaltet vom Basler Kammerorchester, unter der Leitung von Paul Sacher. 27. 3. Musikabend im Basler Münster, veranstaltet von Dr. Fritz Morel, Münsterorganist, 30. Mänstaltet von Dr. Fritz Morel, Münsterorganist, 30. Mänstalter von Dr. Fritz Morel, Münsterorganis nerchor Kleinbasel, 50jähriges Jubiläum mit Fahnenweihe in der Mustermesse.

25° COMPTOIR SUISSE LAUSANNE

9-24 sept. 1944

LA PRINCIPALE
MANIFESTATION ÉCONOMIQUE
D'AUTOMNE



Billets simple course valables pour le retour



Armee-Modell Fr. 17.50 (+WUST) Verlangen Sie die Gebrauchsanweisung von Ihrem Optiker

Sicher zum Ziel



Vereinigt alle Vorteile

- Schnelle Richtungsangabe durch Ausschaltung der Nadelschwingungen.
- Leichtes Bestimmen der genauen Richtung dank langer Ziellinie und der im Spiegel ersichtlichen Magnetnadelstellung.
- Kräftige Metallkonstruktion. Kleines, praktisches Format. Leuchtmasse auf allen richtungzeigenden Stellen.

Hergestellt durch die RECTA Uhrenfabrik AG, Biel, bestens bekannt für ihre guten Taschen- u. Armbanduhren.

SOCIÉTÉ INDUSTRIELLE DES MÉTAUX MANUFACTURÉS S. A.

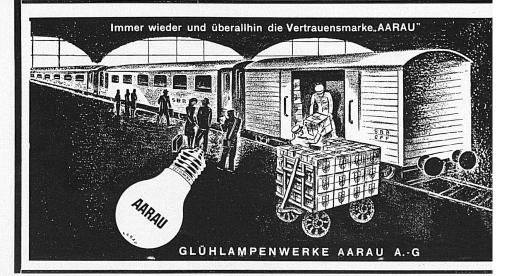
NYON

Matériel de suspension pour lignes aériennes de chemins de fer électriques



SERRE-FILS EMBOUTIS ET FRAISÉS PERCHES DE MISE A TERRE COLLIERS D'ISOLATEURS TENDEURS, ETC.

Téléphone Nyon 95656 Adresse télégraphique: Métaux Nyon Accessoires pour bicyclettes
ÉCLAIRAGES ÉLECTRIQUES, NOS MARQUES:
«SUPER-VOLTSON-SIX» ET «VOLTSON-PICCOLO»
Appareillage sanitaire pour le bâtiment
FABRICATION EN SÉRIE DE PIÈCES MÉCANIQUES
ET APPAREILS POUR TOUTES LES INDUSTRIES
MATRIÇAGE A CHAUD (Fer et métaux non ferreux)
TRAVAUX DE PRESSE



NEUE ZEITEN NEUE AUFGABEN

Die Entwicklung verlangt Umstellung und rasche Entschlüsse. Wir unterstützen Handel, Industrie und Gewerbe weitgehend mit Kredit und Dienstleistung.

Wir pflegen den Handel in Wertschriften und die Vermögensverwaltung mit besonderer Sorgfalt, unter Wahrung der Interessen unserer Auftraggeber.

Benützen Sie unsere Erfahrungen und holen Sie in Ihren Geldangelegenheiten unsere Ratschläge ein.

EIDGENÖSSISCHE BANK

(AKTIENGESELLSCHAFT)

BANQUE FÉDÉRALE

(SOCIÉTÉ ANONYME)

ZÜRICH

BAHNHOFSTRASSE 17

ZWEIGNIEDERLASSUNGEN IN BASEL, BERN, GENF, LAUSANNE, VEVEY, ST. GALLEN, LA CHAUX-DE-FONDS

Gegründet 1863

Bellinzona. Sept.: 24. Tessiner Orientierungslauf. Sept.: «Mostra agricola del bellizonese» (Landwirtschaftsschau).

Bern. Anfangs Sept.: Beginn der Spielzeit im Berner Stadttheater, Oper, Operette, Schauspiel. Im September: Kunsthalle: Ausstellung Otto Nebel u. Fred Stauffer. - Baumesse Bern: Ständige Baufach-Aus-Hauthesse Bahrt: Statistics Bahrt: Statistics Bahrt: Statistics Stellung. 5. 7. Abendmusik im Münster. Werke von H. Kaminski, P. Müller, Zürich, A. Dvorak und M. Reger. Ausführende: F. Löffel, Baß, K. W. Senn, Orgel. 9. Sept. – 8. Okt.: 10 Jahre Kramgaß-Ausstellung der Gesellschaft schweiz. Maler, Bildhauer und Architekten, Sektion Bern. Sept.: 12. 8. Abendmusik im Münster. Werke von L. Senfl., A. Schlick, B. Resinarius, J. des Prés, S. Scheidt, H. Schütz u. J. S. Bach. Ausführende: Blindenchor Spiez, Theodor Lang, Orgel. 13. Bach-Zyklus, 1. Abend des Musica-viva-Orchesters im Kasino. 16. Bach-Zyklus, 2. Abend des Musica-viva-Orchesters im Kasino. 19. 9. Abendmusik im Münster. Werke von G. F. Händel, W. A. Mozart. Ausführende: D. Golay, Alt, E. Müller, Tenor, K. W. Senn, Orgel, der Berner Kammerchor, das Berner Stadtorchester. 20. Bach-Zyklus, 3. Abend des Musica-viva-Orchesters im Kasino. 23. Golf-Club Bern: Gurten-Cup, Stableford Bogey (Gurtenkulm). 24. II. Schweizerische Motorwehrsport-Konkurrenz. Startprüfungen, Fahren nach Landkarte und Uhr, Beobachtungsübungen, Orientierungsprüfungen, Fahren nach dem Gehör, Handgranatenwerfen, Gedächtübungen, Schießen. 26. 10. Abendmusik im Münster. Werke von F. Martin, F. Couperin, L. Couperin, Vola d'amore, K. W. Senn, Orgel. 30, 1. Volkssymphoniekonzert im Kasino. Extrakonzert mit Beethovens Messe in C-Dur und Violinkonzert. Okt.: 3.

1. Klavierabend Paul Baumgartner im Konservatorium. 5. Liederabend im Konservatorium. 6. Stefi-Geyer-Quartett im Konservatorium. 8. Golf-Club Bern: Mixed foursome, 9. 1. Tombolakonzert des Berner Theatervereins im Kasino. 10. 2. Klavierabend Paul Baumgartner im Konservatorium.

Biel. Sept.: Kunstausstellung G. Dessoulavy, Lucien Schwob, Maurice Robert. 10. Jurassische Ruder-Regatta.

Bischofszell. Okt.: 1. Springkonkurrenz.

Bolligen. Okt.: 1. Springkonkurrenz.

Bulle. Sept.: 12-14. Marché-concours de taureaux. 26-28. Foire de la Saint-Denis. Oct.: 8. Bénichon de la montagne, en Gruyère.

Burgdorf. Sept.: 10. Pilzausstellung im Gasthof zur Krone.

La Chaux-de-Fonds. Sept.: 10. Concours hippique. 28. Concert Wilhelm Backhaus, pianiste, organisé par la Société de Musique (audition intégrale des 32 sonates de Beethoven). Oct.: 5. Concert Wilhelm Backhaus, pianiste (audition intégrale des 32 sonates de Beethoven).

Crans-s.-Sierre. Sept.: 2. Golf: Coupe Challenge Provins (Sion). 3. Grand Rallye-estafette des sports d'été: golf, natation, moto, etc. 6. Golf: Coupe Plumon. 10. Golf: Coupe d'automne contre bogey. 14. Golf: Coupe du Bristol. 16. Concours de pêche. 17. Cross country pédestre. 20. Golf: Coupe des Commerçants. 9-17. Camp national de vol à voile.

Davos. Sept.: 3., ev. 10. Interclub-Match des Tennis-Clubs. 10. Golf: Flag competition. — Gruppen-Wettkampf der Flugmodellgruppe Davos im Parsenn-Gebiet. 16.—24. Davoser Golfwoche: Waldsanatorium-Challenge-Cup und President's Challenge-Cup für Herren. — Davoser Meisterschaft: Ladies' Challenge Cup; Bogey Competition. Okt.: 1. Golfmatch.

Delémont. Sept.: 19/20. Marché-concours de bétail à la Halle des marchés-concours. 24. Concours hippique.

Einsiedeln. Sept.: 14. Fest der Engelweihe. Zwei Pontifikalämter in der Stiftskirche, nachm. Pontifikal-Vesper, abends 8 Uhr: Gr. Eucharistische Prozession a. d. illuminierten Klosterplatz. Okt.: 1. Rosenkranz-Sonntag. Pontifikalamt in der Stiftskirche, nachmittags Pontifikal-Vesper, abends Eucharistische Prozession auf dem Klosterplatz.

Engelberg. Sept.: 3. Geologische Exkursion. 10. Klettertour: Sättelistock-Ostgrat (SAC). 23./24. Klettertour: Sustlihütte-Wichelplankstock. Okt.: 1. Ausflug: Brunnihütte.

Flims. Sept.: 5. Kunstfahrt nach Fellers. 7./8. Geführte Tour auf den Piz Vorab. 9. Beginn der Hochjagd. 12. Pilzexkursion unter Führung. 15. Kunstfahrt nach Fellers.

Fribourg. Toute l'année: Concerts d'orgues à la cathédrale les dimanches et jours de fêtes à 16 h. Sept.: 3. Match de foot-ball Ligue nationale B Fribourg—Soleure. 8. Représentation de «Sodome et Gomorrhe» de Giraudoux, par la troupe Jean Hort.

10/11. Bénichon, fête populaire. 24. Match de football Ligue nationale B Fribourg-Nordstern (Bâle). 28 sept. -9 oct.: Foire aux provisions de Fribourg. Oct.: 1cr. 11^{me} Course pédestre nationale commémorative Morat-Fribourg. 8. Match de football Ligue nationale B Fribourg-Pro Daro.

Genève. Jusqu'au 15 sept.: Exposition de gravures et illustrations (écoles étrangères du XV^{me} au XVIII^{me} siècle) Musée Rath. Jusqu'au 17 sept.: Exposition des montres et bijoux suisses. Hôtel des Bergues. Jusqu'au 31 oct.: Exposition «Les masques dans le monde». Musée d'Ethnographie. Sept.: 1e⁷ au 30. Exposition permanente du Comité international de la Croix-Rouge. Palais du Conseil Général. 1e⁷, 2, 3. «Les aventures du Roi Pausole», opérette d'Arthur Honegger, au Kursaal. 2-30. Exposition permanente de peinture, Athénée. 3. Championnat suisse de football Ligue nation.: Servette F.C. contre Young-Fellows F.C., Parc des Sports. 6/7 et 15/16. Représentations de gala «Monsieur de Pourceaugnac» de Molière, Grand Théâtre. 22/23. Représentations de gala «L'Histoire du Soldat» de Ramuz et Stravinsky. «Les Tréteaux de Maître Pierre» de Manuel de Falla, Grand Théâtre. 24. Championnat suisse de football Ligue nationale, Servette F. C. contre Grange F. C., Parc des Sports. 25 sept. -7 oct.: Concours national d'exécution musicale. Conservatoire de Musique. Sept.: 26. Concert de l'Orchestre de Musique de Chambre. 30. «Messieurs les Ronds de cuir», de Courteline, La Comédie. Oct.: 7. Concert des lauréats du Concours national d'exécution musicale avec le concours de l'Orchestre de la Suisse romande. Direction Ernest Ansermet. Victoria Hall.

Grenchen. 9.-17. Sept., 23. Sept.-1. Okt., 7.-15. Okt.: Segelflug-Wochenkurse auf dem Flugplatz Grenchen, Stufe I, II und III (Fliegerschule Grenchen).

Herisau. Sept.: 5. Herisauer Kinderfest.

Kandersteg. Sept.: 1. Beginn der Hochwildund Flugjagd.

Klosters. Sept.: 3. Schlußschwimmen im Strandbad. 9. Beginn der Hochwildjagd. 10. Saison-Endurnier des Tennis-Clubs. 15. Schluß der geführten Bergtouren.

Laufen. Sept.: 3. Springkonkurrenz.

Lausanne. Sept.: 1er - 24. Exposition des Peintres du Léman. 1er. Golf: Prix du Capitaine.

2. Montchoisy: Match de waterpolo Vaud - Genève.

3. Début du championnat de football. Dès lors chaque dimanche des matches. - Golf: Coupe du Président. 7. Golf: Coupe du Dr Dear. 9 - 24.

XXVme Comptoir Suisse. Grande exposition nationale de l'agriculture, du commerce et de l'industrie. Nombreuses manifestations. - IIIme Salon de Lausanne au Comptoir Suisse. Peintures et sculptures.

9. Golf: Championnat de Lausanne (Coupe Watson). - Coupe de Mme W.-A. Kaiser. Championnat du Club de Dames. 10. Ouverture de la saison de football 1944-1945. - Boules ferrées: Championnats suisses. 14. Golf: Coupe Riba. 16. Golf: Coupe Zographos. Concours p. coups p. équipes de 2 joueurs. 17. Cyclisme: Rallye cycliste du Comptoir Suisse. - Tournoi de basket-ball du Comptoir Suisse. 21. Golf: Coupe de l'Association des Intérêts de Lausanne.

24. Championnat d'escrime du Cinquantenaire du «Cercle des Armes». - Boules ferrées: Match Vaud contre Genève. - Traversée cycliste de Lausanne, Ouchy-Signal, organisée par la Pédale Lausannoise. - Course à pied, tour de Lausanne pédestre, org. par Lausanne-Sports. - Golf: Prix des trous secrets. Oct.: 1er. Football: Challenge Gusti Mayer pour équipes juniors. - Aviron: Régates d'automne du Lac Léman à Ouchy. 2. Concert organisé par l'Heure des Musiciens Suisses. 8. Insigne Sportif Suisse: 2^{me} journée Lausannoise au Parc des Sports de la Pontaise. - Golf: Prix du Marin. 9. concert de l'Orchestre de la Suisse Romande.

Lenzerheide. Sept.: 9. Eröffnung der Patent-Hochjagd. 26. Eröffnung der Patent-Niederjagd.

Leysin. 22 sept. - 1er oct.: Camp de vol à voile.

Ligerz. 17. Sept. – 15. Okt.: Herbstausstellung im Hof: Bilder und Webereien.

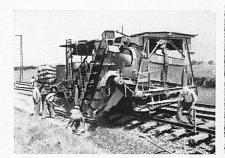
Liestal. Okt.: 1. Springkonkurrenz.

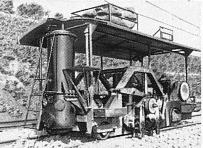
Locarno. Sept.: Kursaal-Casino: Konzerte, Spielsaal. Jeden Tag Dancing im Freien auf der neuen Terrasse. 2./3. Schweizerische Schwimm-Langstrekenmeisterschaften. 3. Golf: Pro Ascona Challenge Cup. 9.—30. Ungarische Kunstausstellung in den Sälen der «Società di Elettricità». 10. Golf: Brissago Challenge Cup. 17. Golfmatch: Saleggi-Preis. 24. Golfmatch: Lido-Preis. Okt.: 1. Golf: Tamaro Challenge Cup.

Le Locle. 16 sept. – 1er oct.: Exposition du sculpteur Jeanneret. Oct.: 7–22. Exposition du peintre Octave Matthey.

ENTREPRISE

pour la réfection et l'entretien mécaniques des voies de chemin de fer





Cribleuse

Bourreuse

CH.-AUG. SCHEUCHZER S. A.



Fonderie du Vallon S. A. A. Gisling Lausanne

Fonte de fer Bronze Aluminium Fonte canalisation Livraisons rapides Machine à mouler pour les pièces en série



Comptoir suisse 1944

Au cœur de la traditionnelle manifestation économique d'automne, tous les services d'une

banque

sont à la disposition de MM. les Exposants et Visiteurs.

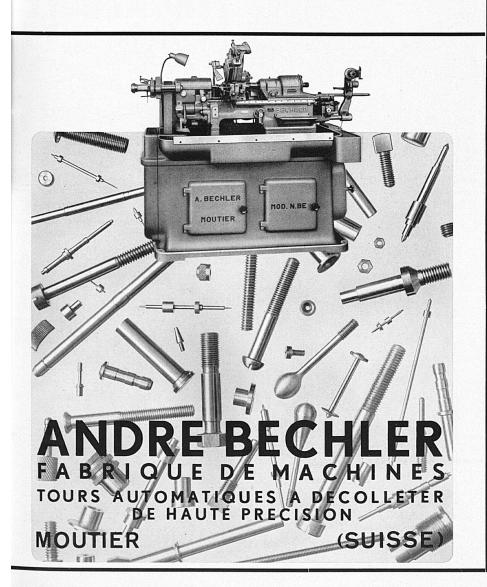
(Halle I, stand No 165)

BANQUE CANTONALE VAUDOISE

Etablissement officiel fondé en 1845

Capital et Réserves 64,1 millions

LAUSANNE: PLACE ST-FRANÇOIS ET AGENCE DE BEL-AIR 26 AGENCES ET SOUS-AGENCES DANS LE CANTON DE VAUD



Lugano. Sept.: 3. Klassische Durchquerung des Luganersees. 9./10. Tagung der Schweizer Presse. 10. Zweite Ausscheidungskonkurrenz Kat. A und B, mit Interclub-Begegnung (Schwimmclub Lugano). 17. Schweizer. Schwimm-Langstreckenmeisterschaft (8 km, in der Bucht von Lugano). — Tessiner Rad-Rundfahrt. 18. Tennis: Ceresio-Meisterschaft, Villa Castagnola. 20. – 24. Internat. Filmwoche. 30. Sept. bis 15. Okt.: Schweizer Messe Lugano und Winzerfest-Veranstaltungen. Okt.: 1. Winzerfest-Umzug.

Luzern. Bis 15. Sept.: Ausstellung: «Derain, bois en couleurs pour Panagruel» de Rabelais. Französische Meister des 19. und 20. Jahrhunderts (Galerie Rosengart). Bis 24. Sept.: Kunstmuseum: Ausstellung der Sektion Paris der Gesellschaft Schweizerischer Maler, Bildhauer und Architekten. – Sommerausstellung Hans Erni (Kunstmuseum). Sept.: 1. Kirchenkonzert in der Hofkirche. Ausführende: Kammerchor Zürich. Leitung Johannes Fuchs. Solist: Karl Matthaei (Orgel). 2. 3. Symphoniekonzert. Dirigent Paul Paray und Solist Edwin Fischer, Klavier (Kunsthaus). 3. Vortragsabend Emmy Krüger (Operngesang) im Konservatorium «Himmelrich», Obergrundstraße 61. 5. Edwin Fischer spielt Beethoven-Sonaten im Konservatorium «Himmelriich». 6. 4. Symphoniekonzert. Dirigent Wilhelm Furtwängler (Kunsthaus). Mitte Sept.: Eröffnung des Stadttheaters Luzern, Schauspiel, Opern und Operetten. Oktober: 9.–21. Luzerner Hebstmesse auf dem Bahnhofplatz.

Meiringen. Sept.: 15. Eröffnung der Hochjagd.

Montreux. Sept.: Montreux-Plage: Jeux nautiques. — Tous les après-midi: Concert au Casino-Kursaal et à la Confiserie Zurcher, Dancing en plein air au Pavillon des Sports, Bridge au Cercle International, dès 18 h.: Concert-apéritif à l'Hungaria et au Léman. — Tous les soirs: Concert au Casino-Kursaal (Jeu de la boule), au Café-Brasserie Suisse, Dancing en plein air au Pavillon des Sports; Dancing-attractions au Perroquet, Kursaal, à l'Hungaria, au Léman. 6. Tennis: Championnat de la Suisse romande. 10. Grand concert par l'Harmonie Nautique de Genève.

Murten. Okt.: 1. Gedenklauf Murten-Freiburg.

Neuchâtel. Jusqu'au 9 sept.: 2me cours de vacances à l'Ecole supérieure de Commerce. Jusqu'au 21 oct.: Exposition des peintres de la famille Robert au Musée des Beaux-Arts. Sept.: 3. Musée des Beaux-Arts. Automates Jaquet-Droz. 10. Football: Match Ligue nationale, Cantonal/St-Gall. 12. Commencement du semestre d'hiver à l'Ecole supérieure de Commerce. 23/24. Assemblée générale de la Fédération nationale des costumes suisses. Oct.: 1er. Musée des Beaux-Arts: Automates Jaquet-Droz. – Football: Match Ligue nationale Cantonal/Servette. 2. Début du semestre d'hiver à l'Université. 8. Football: Match Ligue nationale Cantonal/Joung Boys.

Neuhausen. Sept.: 3. Schaffhauser Kunstturnertag.

Niederscherli. Sept.: 10. Springkonkurrenz.

Bad Ragaz. Bis 19. Sept.: Kunstausstellung «Zwölf junge Ostschweizer». 10. Großes Parkfest im Rheinpark. 24. Oberländer Burgenfahrt.

Rheinfelden. Okt.: 1.-7. 2. Volkstheater-Ferienkurs.

Saas-Fee. Sept.: 8. Kapellenfest zur Hohen Stiege mit Prozession.

St. Gallen. Sept.: 5. 14. und letzte Serenade: Katharinenhof, 20.15 Uhr. 7. Sommerkonzerte: Klassischer Abend. Solist: Theo Stehle, Violine (Tonhalle).

St. Moritz. Sept.: 2./3. Offizielle allgemeine Prüfung für das Schweizerische Sportabzeichen. 9. Beginn der Hochwildjagd.

Schinznach-Bad. Sept. 2. Golfmatch: Friendship Cup. 2./3. Tennismeisterschaft Bad Schinznach. 24. Golf: «Coupe des Dames».

Bad Schuls-Tarasp-Vulpera. Sept.: 2. Gymkhana im Strandbad. 9. Eröffnung der Hochjagd.

Siebnen. (Schwyz). **Sept.: 24.** Traditioneller Herbstschwingertag (ev. 1. Okt.).

Sierre. Sept.: 17 et 24. Muzot s. Sierre: Spectacle en plein air: sL'Ombre sur la Fête, pièce valaisanne en 3 actes d'Aloys Theytaz, musique de Jean Dætwyler (donné par les Compagnons des Arts). Oct.: 7/8. Congrès de la Fédération suisse romande des Sociétés théâtrales amateurs et de la Société des Auteurs dramatiques de la Suisse romande, avec gala théâtral.

Sissach. Sept.: 10. Springkonkurrenz.

Solothurn. Sept.: 2./3., ev. 9./10. Eidgenössischer Nationalturnertag.

Spiez. Sept.: 3. Kantonal-Bernischer Jodeltag.

Thayngen. (Schaffhausen). Sept.: 3. Spring-konkurrenz.

Thun. Sept.: 7.-9. Zuchtstiermarkt.

Vevey et Environs. Jusqu'au 3 sept.: Camp de vol à voile aux Pléiades. Sept.: 10. Landsgemeinde des Vétérans de la Société suisse de gymnastique. 23. Musée Jenisch: Vernissage de l'exposition tique. 23. Musee Jenisch: Vernissage de l'exposition Ernest Biéler (Festival d'automne). 23 sept. au 29 oct.: Festival d'automne: Exposition E. Biéler; 24 septembre: Concert Wilhelm Backhaus, pianiste (Théâtre de Vevey); 1° oct.: Concert Wilhelm Backhaus, pianiste, et André de Ribeaupierre, violoniste (Théâtre de Vevey); 7 oct.: Concert du Quatuor de Lausanne; 15 oct.: Salle des Remparts, La Tour-de-Peilz: Concert Dinu Lipatti, pianiste; 21 oct.: Concert Jacqueline Blancard – André de Ribeaupierre, 29 oct.: Concert de l'Orchestre de la Suisse Romande, direction Ernest Ansermet, soliste W. Backhaus.

Wängi Th. Sept.: 24. Springkonkurrenz.

Wengen. Sept.: 4.-10. 2. Tourenwoche der Bergschule Wengen (Leitung: Hans Schlunegger).

Winterthur. Bis 11. Sept.: Spielzeit des Sommertheaters im «Strauß». Leitung Markus Breitner. Bis 24. Sept.: Gewerbemuseum: Ausstellung Rom, Architekturbilder und Stadtansichten. 10. Sept. bis 28. Okt.: Kunstmuseum: Ausstellung Schweizerkunst der Gegenwart. Sept.: 13. Stadthaus: Kammermusikabend des Winterthurer Streichquartettes (Schoeck, Beethoven, Brahms). 17. Museumsplatz: 10. Nationales Läuferkriterium. 23. Stadthaussaal: Orchesterkonzert anläßlich des Schweiz. Städtetages. Leitung: Dr. Hermann Scherchen; Solist: Peter Speiser, Klavier (Caspar Fritz, Mozart, Reger). Ab 8, Old.: Gewerbemuseum: Ausstellung «Pilze», Zeichnungen u. Aquarelle von H. Walty.

Zofingen. Sept.: 10. Springkonkurrenz.

Zug. Sept.: 24. Springkonkurrenz.

Zürich. Bis auf weiteres: Graph. Sammlung der Eidg. Techn. Hochschule: Ausstellung der wichtigsten Neuerwerbungen der Sammlung von Arbeiten zeitgenössischer schweiz. Graphiker. – Rud.-Bern-hard-Theater im Esplanade: Schwank, Operetten, Re-Sept.: Kunsthaus: Sonderausstellung Oscar 2./3. Rest. Sihlpost: 200 Kugel-Keglerwetttampf. 3. Städt. Spiel- und Stafettentag (ev. 1. Okt.).

– Schweiz. Marathon-Meisterschaft. 4. Fraumünster: Konzert unter Leitung von Joh. Fuchs. Kammerchor Zürich, Rud. Sidler, Orgel. Zirka 10. Sept. – 15. Okt.: Kunstgewerbemuseum: Ausstellung «Die Lithographie in der Schweiz und die verwandten Techniken (Tiefdruck, Lichtdruck, Chemigraphie), anl. d. Verbands-jubiläums Schweiz. Lithographiebesitzer. Sept. 9. bis 11. Zürcher Knabenschießen. 10. Schlußkampf Schweiz. Vereins Leichtathletikmeisterschaft. 13.
Fraumünster: Konzert Stefi Geyer, Violine, Hch. Funk,
Orgel. 14. Tonhalle: Liederabend Margaret Werthmann/Fritz Etzensperger. 22. Großmünster: Orgel-abend Eduard Müller (Basel). Solist: R. A. Brenner, Violine. 23. Zürcher Herbstruderregatta. 24. Oerlikon: Bahn-Radrennen. 25. Tonhalle: Bach-Abend Anna Gertrud Huber. 30. Sept/1.Okt: Rest. Walhalla, Oerlikon: Interkant. Club-Keglermeisterschaft (Preis vom «Glattal»). Okt.: 1. Oerlikon: Bahn-Radrennen.

2. Fraumünster: Konzert Dr. Hans Müller, Bariton; André Jaunet, Flöte; Hch. Funk, Orgel. 7./8. Schweiz. Militär-Radfahrertage. 8. Orgelabend Eugen Squarise (Großmünster).

Unsere Eisenbahnen im Dienste des Landes

Seit jeher besitzt die Eisenbahn von allen Verkehrsmitteln die größte Anziehungskraft beim ganzen Volk. Gerade heute, nachdem sie die schwere Probe der Kriegszeit aufs glänzendste bestanden hat und nun auch finanziell auf soliden Boden gestellt und lebensfähig gemacht werden soll, ist sie allgemeines Objekt besondern Interesses und heftiger Diskussionen in allen Gegenden unseres Landes. In unferner Zukunft wird das Schweizervolk in zwei wichtigen Abstimmungen über den weitern Bestand und Ausbau der Bundesbahnen zu entscheiden haben. Ist es für sein Urteil gerüstet?

Hier ist tatsächlich eine Lücke in unserem Allgemeinwissen vorhanden, die dringend behoben werden muß und durch eine eben erschienene Publikation von Dr. E. Schütz (Luzern): «Unsere Eisenbahnen im Dienste des Landes» (Verlag Sauerländer & Cie., Aarau) auch in würdiger und anziehender Weise ausgefüllt wird.

Das schmuckvolle, übrigens außerordentlich preiswerte Buch wendet sich in erster Linie an die Lehrer und Schüler. Dem Gebrauch als Lehrmittel kommt es durch die leichtverständliche, muntere Art der Darstellung sowie durch einen speziellen Anhang mit Fragen und Aufgaben aus dem Stoffgebiet ent-

Indessen will und kann das Werk auch einem weitern Leserkreis, im Grunde allen Bahnbenützern,

BERNE HOTEL BELLEVUE



Das führende Haus der Bundesstadt GRILL-ROOM . BAR RESTAURANT FRANÇAIS

250 Betten. Zimmer ab Fr. 8.50 5 Minuten vom Bahnhof

Ich koche selbst

die feinsten Spezialitäten





IMMERLEUT

Limmatquai 40. Telephon 324 Ch. H. Michel

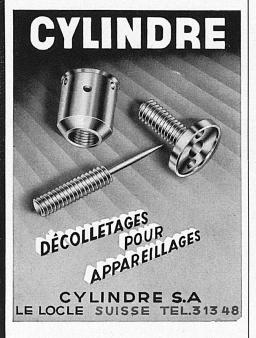
Zürich

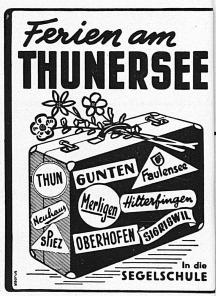
St. Gotthard

Bestreputiertes Haus mit:

Café - Hotel - Restaurant - Hummerbar Ausstellungszimmer, Sitzungslokale Gediegene Säle f. Anlässe u. Bankette Zimmer m. fließendem Wasser u. Telephon









En vente dans tous les bons magasins d'horlogerie

Die Zürcher Mittelschule Athenaeum

(im In- und Ausland anerkannt)

führt im modernen Neubau eine Handels-, Gymnasial- und Oberrealabteilung bis zur Matur.

> Kunstseminar mit allgemeiner und fachkünstlerischer Ausbildung als Vorstufe zu Kunstakademie.

> Die beiden Internate für Knaben und Mädchen bieten häusliche Pflege und sorgfältige Erziehung.

> Dr. ED. KLEINERT - ZÜRICH &

Neumünsterallee 1 Tel. 320881, 247588